

Фрагмент из романа

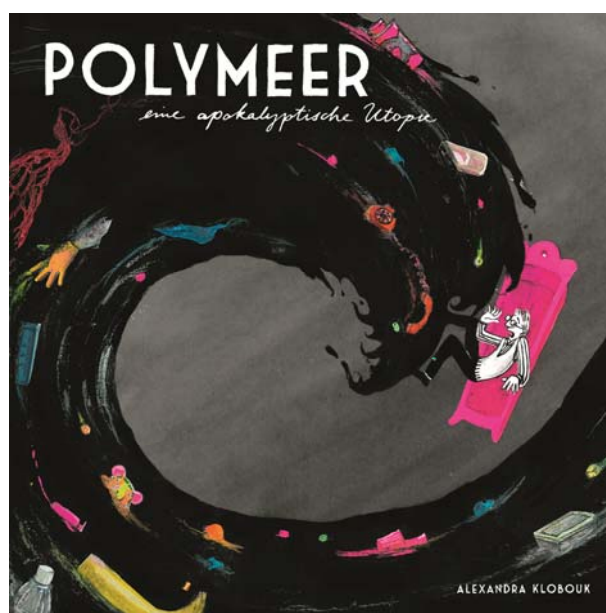
Alexandra Klobouk
POLYMEER. Eine apokalyptische Utopie

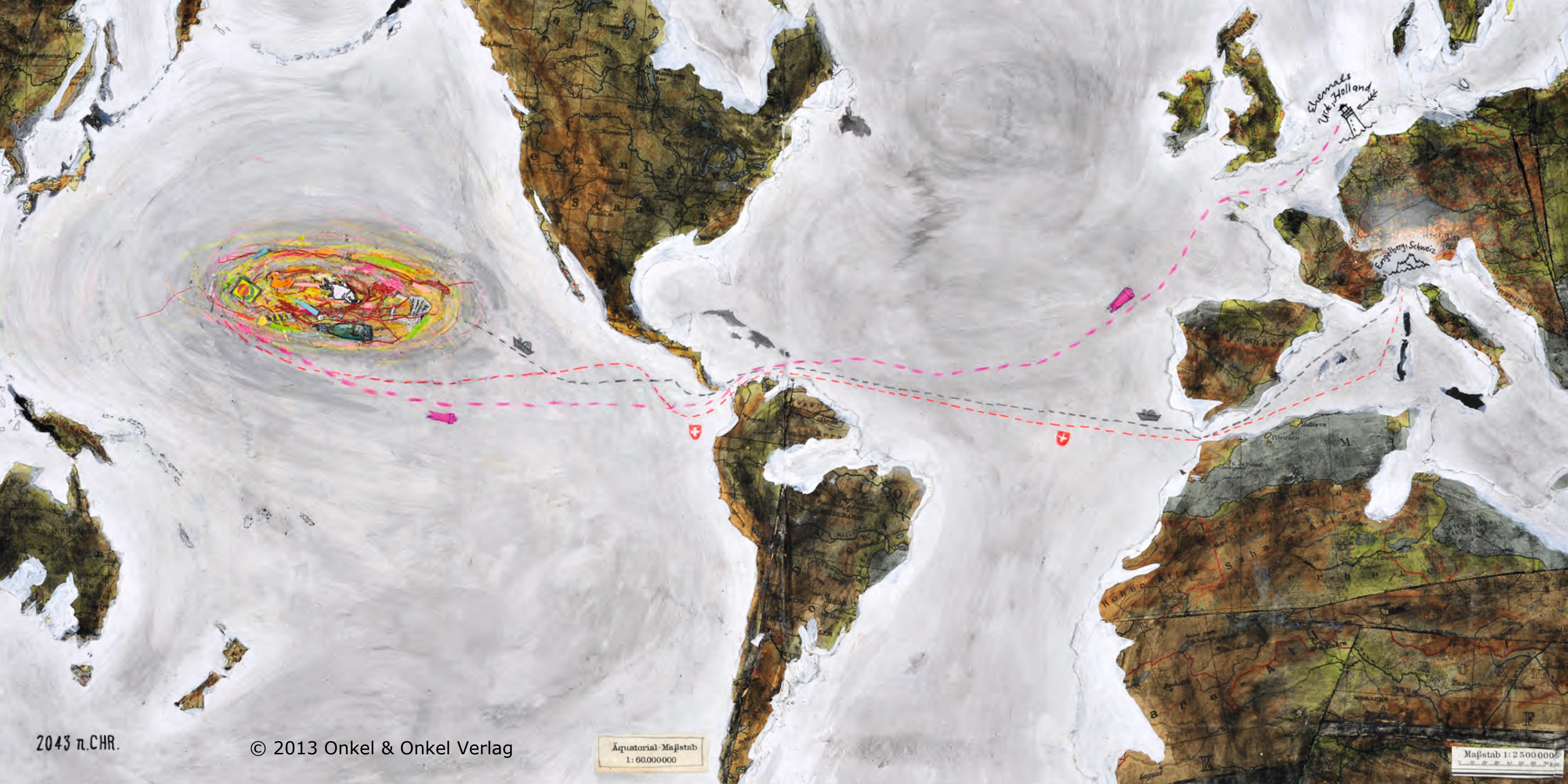
Onkel & Onkel, Berlin 2012
ISBN 978-3-940029-91-1

С. 4-5, 8, 11 & 25

Александра Клобук
Корабль на дереве. Летнее приключение

Перевод Александра Кабисова





DKK: HOLLAND 8. MAI 2013

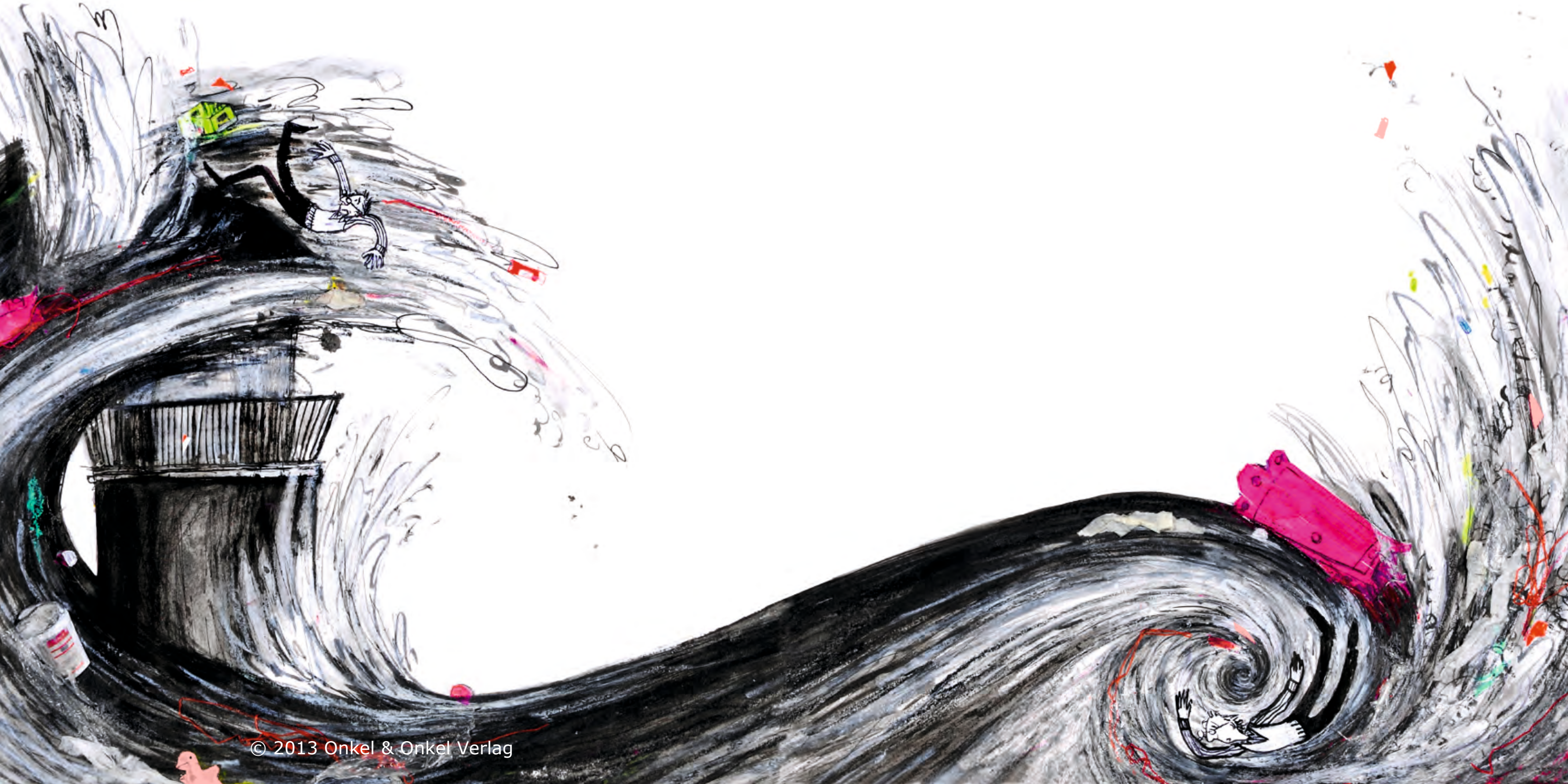
HIMMELJELIEF* – JETZT IST ES TATSÄCHLICH PASSIERT!

DIE POLE SIND GESCHMOLZEN, DAS MEER STEIGT, HOLLAND IST WEG. ICH BIN NOCH DA –
HILFE!



Урк, Голландия. 5 мая 2043 г.

Господи, Боже мой! Вот оно и вправду случилось! Полярные льды растаяли. Уровень мирового океана поднимается, Голландии больше нет. А я еще есть — помогите!



400000 MEER, 2. JULI 1977

LAND! LAND!

ABER, WAS ZUM HENKER –
FIN SCHWIMMENDER TEPPICH...

DAS IST PLASTIK!
FIN MEER AUS MÜLL!



В океане. 3 июля???

Земля! Земля! Но что за... плавучий ковер? Это пластмасса! Море мусора!

DIE WAHRHEIT HINTER POLYMEER DEN PLASTIKMÜLLSTRUDEL IM PAZIFIK GIBT ES WIRKLICH!

ZWISCHEN DER WESTKÜSTE NORDAMERIKAS UND JAPAN ZIRKULIERT EIN MEERESWIRBEL, IN DEM SICH ZIVILISATIONSMÜLL ANSAMMELT, SODASS SICH MITTLERWEILE EIN GIGANTISCHER PLASTIKMÜLLSTRUDEL IM NORDPAZIFIK GEBILDET HAT.

MAN NENNT IHN GREAT PACIFIC GARBAGE PATCH (GROSSER PAZIFISCHER MÜLLFLECK), PLASTIC SOUP, PAZIFIK MÜLLWIRBEL ODER AUCH SIEBTER KONTINENT.

DORT TREIBEN CA. 100 000 000 TONNEN KUNSTSTOFFMÜLL!!

SEINE FLÄCHE IST RIESIG: LAUT US-MEDIEN SO GROSS WIE 2x TEXAS - ODER 8x DEUTSCHLAND.

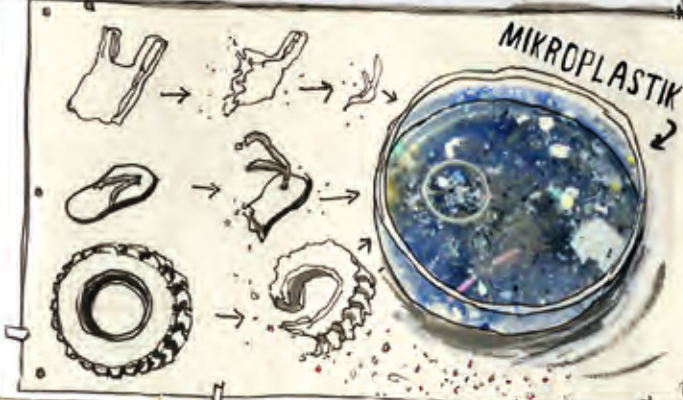
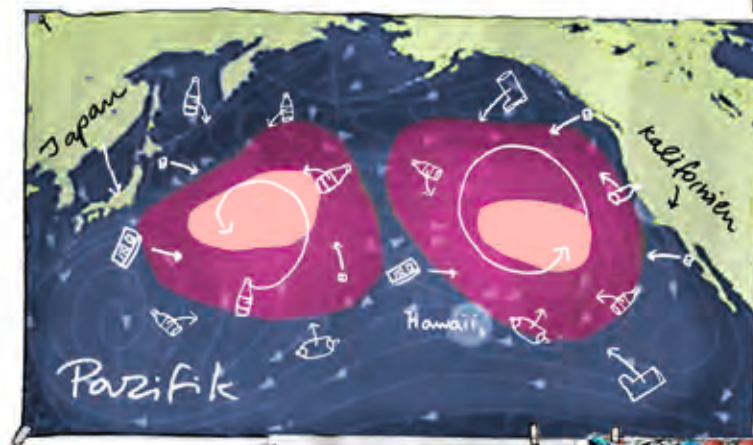
AUF SATELLITENBILDERN IST DER STRUDEL NICHT SICHTBAR, DA DIE PLASTIKTEILCHEN UNTER DER MEERESOBERFLÄCHE IN 10 METERN BIS 30 METERN TIEFE TREIBEN, ODER AUF DEN MEERESBODEN SINKEN.

UNTER EINWIRKUNG VON SONNE, GEZEITEN, WIND UND WELLEN WIRD DER PLASTIKMÜLL ZU WINZIGEN PARTIKELN ZERRIEBEN.

DIESES MIKROPLASTIK NIMMT WIE EIN SCHWAMM UMWELTGIFTE (PCB, SCHWERMETALLE, ETC.) IN EXTREM HOHER KONZENTRATION AUF UND ENTHÄLT SELBST GIFTE AUS KUNSTSTOFFEN, Z.B. WEICHMÄCHER.

MEERESTIERE HALTEN DIESE TEILS HOCHGIFTIGEN PLASTIKTEILCHEN FÜR NAHRUNG UND FRESSEN SIE.

DIESE MEERESTIERE ESSEN WIR.



© 2013 Onkel & Onkel Verlag



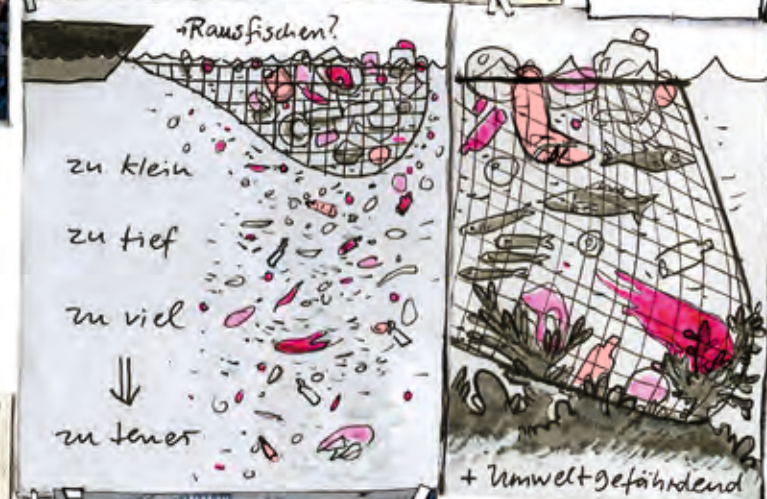
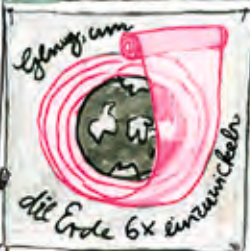
VIELE 100 000 MEERESVÖGEL STERBEN JEDES JAHR, WEIL SIE PLASTIK FRESSEN, DAS SIE NICHT MEHR AUSSCHIEDEN KÖNNEN. SIE VERHUNGERN MIT VOLLEM MAGEN. ÜBER 100 000 MEERESSÄUGER VERENDEN PRO JAHR, WEIL SIE PLASTIK FRESSEN, ODER SICH DARAN VERLETZEN.



Verfallszeit in Jahren:

1 Jahr	20J	450J
--------	-----	------

UN: pro Jahr ca 6 Mio. mehr Plastik im Meer.



DAS AREAL IST ZU GROSS, DIE PLASTIKTEILE SIND ZU KLEIN UND SCHWIMMEN ZU TIEF, DIE SÄUBERUNG WÄRE SCHIER UNBEZAHLBAR. KEIN STAAT FÜHLT SICH VERANTWORTLICH, WEIL DER STRUDEL FAST VOLLSTÄNDIG AUSSERHALB ALLER LANDESGRENZEN LIEGT.



DIE IDEE EINE INSEL AUS DEM MÜLL ZU BAUEN, HATTE AUCH EIN ARCHITEKTURBÜRO AUS HOLLAND. 55 000 000 TONNEN PLASTIK, SCHÄTZEN SIE, ERGÄBEN EINE INSEL VON CA 10 000 KM² FLÄCHE. BEI GLEICHBLEIBENDEM ZUSTROM VON PLASTIK WERDEN 2043 GESCHÄTZTE 200 000 000 TONNEN PLASTIKMÜLL IM NORDPAZIFIK ZIRKULIEREN.

NACH HOLLÄNDISCHER

RECHNUNG ERGÄBE DAS EINE FLÄCHE VON 40 000 KM². SO GROSS WIE DIE NIEDERLANDE.

Реальная основа «Полиморя»:

В ТИХОМ ОКЕАНЕ НА САМОМ ДЕЛЕ ЕСТЬ ПЛАСТМАССОВЫЙ ВОДОВОРОТ!

Между западным побережьем Северной Америки и Японией океанские течения образуют водоворот, в котором собирается мусор, созданный человеком. Поэтому в северной части Тихого океана уже образовался гигантский остров из пластмассового мусора.

Его называют «Большое тихоокеанское мусорное пятно», «пластмассовый суп», «Тихоокеанский мусороворот», или «Мусорный седьмой континент».

Там плавают уже около 100 000 000 тонн пластмассового мусора!!!

Площадь этого континента огромна: по данным американских журналистов, он вдвое больше штата Техас, то есть равен восьми¹ Германиям.

Мусорный водоворот не видно на спутниковых снимках, так как частицы пластика плавают под водой на глубине от 10 до 30 метров или погружаются на дно океана.

Под воздействием солнца, ветра, волн, приливов и отливов пластмассовый мусор распадается на мельчайшие частицы.

Этот микроскопический пластик, как губка, впитывает отравляющие вещества (ПХД, тяжелые металлы и т.д.) до чрезвычайно высокой концентрации и сам по себе содержит яды, например пластификаторы.

¹ На самом деле, ЧЕТЫРЕМ! (Техас только вдвое больше Германии) 1,4 млн. км. = 2 Украины = 1 Монголия = ½Казахстана = 1/12 России. Приблизительные оценки площади варьируются от 700 тыс. до 15 млн км² и более. То есть он может достигать и размеров России. - А.К.

Морские животные и рыбы принимают эти частицы пластика (в том числе и отравленные) за пищу и проглатывают их.

ЭТИХ РЫБ ПОТОМ ЕДИМ МЫ.

(надписи на картинках)

черепаха Мак Вест (из-за талии)

Период распада:

1 год — 20 лет — 450 лет

ООН: Каждый год в море прибавляется 6 млн. тонн пластика
Этого достаточно, чтобы обмотать Землю 6 раз.

Выловить?

слишком мелкий

слишком глубоко

слишком много

слишком дорого + угроза для флоры и фауны

Большое тихоокеанское мусорное пятно

Территориальные воды в Тихом океане

Остров из переработанного мусора

Проект WHIM Architecture

Каждый год сотни тысяч морских птиц умирают, наглотившись пластика, который не могут вывести из организма. Они умирают от голода с полным желудком.

Ежегодно более 100 000 тысяч морских млекопитающих умирает, отравившись или поранившись пластмассовым мусором.

В мире производится 300 000 000 тонн пластика в год, и лишь малая часть его затем эффективно перерабатывается. На Земле сейчас сохраняется 90% всей когда-либо произведенной пластмассы.

Практически невозможно выловить этот мусор из океана.

Площадь распространения слишком велика, частицы пластика слишком малы и находятся слишком глубоко — очистка потребовала бы невероятных затрат.

Ни одно государство не считает себя ответственным за это, так как мусороворот почти полностью находится в нейтральных водах.

Проект постройки острова из мусора также реален — его разработало одно голландское архитектурное бюро. По их оценке, из 55 000 000 тонн пластика можно сделать остров площадью около 10 000 квадратных километров. Если приток пластмассы останется таким же, как сейчас, то к 2043 году на севере Тихого океана будет дрейфовать примерно 200 000 000 тонн мусора. По подсчетам голландцев, этого хватит на остров площадью 40 000 квадратных километров, что равно территории Нидерландов.